

Koṭumpālūr, Aivarkōyil, time of Rājakesarivarman, year lost

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSKotumpalur00014

Repository: Koṭumpālūr (tfa-kotumpalur-epigraphy)

File path: DHARMA_INSKotumpalur00014.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-09-29 11:09 (783a257), last modified 2026-09-29 11:09 (783a257)

Summary

Gift of gold by Kōmāṇ Pūti for the upkeep of a perpetual lamp in honour of the Perumāṇaṭikaḷ of the Aintaḷi of Koṭumpālūr.

Edition

<1> svasti śrī

kō-Irācakēca(r)[ipaṇmarkku] [...] (t)u<2> [Uṛa]ttūr-k-kūrṛattu-k ko(t)u[mpālūr Ain-ta]i
perumāṇaṭikaḷukku Oru<3> [no]ṇ!<n>ntā viḷakku cantrādittaval Eṇṇipatāka It-taḷi-k
k(ō)māṇ pūti<4> (kō) [ca. 3×] poṇ muppatiṇ!<n> kaḷaṇcu

It-taḷi-p pativōm<5> koṇṭu cantirātitta[vat] [...]

Translation

⟨1⟩ Prosperity! Fortune!

⟨1⟩ [...] [year] of the king Rājakesarivarman

⟨2-4⟩ So as to burn, as long as the moon and the sun, one perpetual lamp for the Perumāṇaṭikaḷ of Koṭumpālūr in the Uṟattūr-k-kūrām, ⟨there are⟩ tirthy *kaḷaṇcus* of gold [that] Kōmāṇ Pūti of this temple [gave].

⟨4-5⟩ We, the chiefs of this temple (*pativōm*), with ⟨this gold⟩, as long as the moon and the sun [...]

Bibliography

Reported in ARIE 1939-43 (ARIE/1939-1943/B/1940-1941/213).

This edition by Emmanuel Francis, based on autopsy and photographs (E. Francis, 2017).

Secondary

[ARIE] ARIE 1939-43. *Annual reports on South Indian epigraphy for the years 1939-40 to 1942-43*. Edited by C. R. Krishnamacharlu & N. Lakshminarayan Rao. Delhi: Government of India, 1952. Page 99, appendixes B/1940-41, item 213.